

SNOWPIERCER

CREATED BY

Josh Friedman | Graeme Manson

EPISODE 1.05

"Justice Never Boarded"

A trial held for a suspect in the killings leads to a surprising revelation. Till celebrates a milestone. Josie sneaks away to search for Layton.

WRITTEN BY:

Chinaka Hodge

DIRECTED BY:

Frederick E.O. Toye

ORIGINAL BROADCAST:

June 15, 2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

| | | |
|--------------------------|-----|-----------------------|
| Jennifer Connelly | ... | Melanie Cavill |
| Daveed Diggs | ... | Andre Layton |
| Mickey Sumner | ... | Bess Till |
| Alison Wright | ... | Ruth Wardell |
| Lena Hall | ... | Miss Audrey |
| Iddo Goldberg | ... | Bennett Knox |
| Susan Park | ... | Jinju Seong |
| Katie McGuinness | ... | Josie Wellstead |
| Sam Otto | ... | John Osweiller |
| Sheila Vand | ... | Zarah Ferami |
| Roberto Urbina | ... | Javier de La Torre |
| Mike O'Malley | ... | Roche |
| Annalise Basso | ... | LJ Folger |
| Happy Anderson | ... | Dr. Henry Klimpt |
| Kerry O'Malley | ... | Lilah Folger |
| Timothy V. Murphy | ... | Commander Grey |
| Aaron Glenane | ... | The Last Australian |
| Shaun Toub | ... | Terence |
| Renee Victor | ... | Mama Grandé |
| Madeleine Arthur | ... | Nikki Genêt |
| Vincent Gale | ... | Robert Folger |
| Jonathan Walker | ... | Big John |
| Karin Konoval | ... | Dr. Pelton |
| Sarah Strange | ... | Suzanne |
| Amanda Brugel | ... | Eugenia |
| Donna Christie | ... | Edith Gusterfeld |
| Ian Collins | ... | Tristan |
| Miranda Edwards | ... | Lights |
| RJ Fetherstonhaugh | ... | Jackboot Clifford |
| Tina Grant | ... | Jackboot Rogers |
| Ellie Harvie | ... | The Notary |
| Gary Hetherington | ... | Walter the Papermaker |
| Gabriel Jacob-Cross | ... | Young Miles |
| Tom Kirk | ... | Clay |
| Stephen Lobo | ... | Martin Colvin |
| Jane McGregor | ... | Astrid |
| Kelly-Ruth Mercier | ... | Annie |
| Emma Oliver | ... | Winnie |
| Kurt Ostlund | ... | Strong Boy |
| Michel Issa Rubio | ... | Santiago |
| Dylan Schmid | ... | Patterson |
| Manoj Sood | ... | Rajiv Sharma |
| Malcolm Sparrow-Crawford | ... | Busboy |
| Kwasi Thomas | ... | Z-Wreck |
| Brent Stait | ... | Jakes Carter |
| Soheila Vatandoost | ... | Zeinab |
| Fiona Vroom | ... | Ms. Gillies |
| Andrea Ware | ... | Jackboot Tyson |
| Carolyn Yu | ... | Mia |

1

00:00:23,440 --> 00:00:29,696
[Nikki] ♪ Though we gotta say goodbye
For the summer ♪

2

00:00:32,657 --> 00:00:37,162
♪ Baby, I promise you this ♪

3

00:00:37,245 --> 00:00:41,666
♪ I'll send you all my love ♪

4

00:00:41,750 --> 00:00:46,129
♪ Every day in a letter ♪

5

00:00:47,756 --> 00:00:49,758
[monitor beeping rapidly]

6

00:00:53,386 --> 00:00:57,515
[Miss Audrey] I see now that as the Freeze
killed everyone I ever knew,

7

00:00:57,599 --> 00:01:00,435
I mistook my ticket to survival
for freedom.

8

00:01:01,144 --> 00:01:03,563
But justice never boarded,

9

00:01:03,646 --> 00:01:07,108
and Wilford doubled down
with a Jackboot on our throats

10

00:01:07,192 --> 00:01:09,694
and a fat finger on the scales.

11

00:01:10,987 --> 00:01:14,866
Now some of us
are ready to change his terms.

12

00:01:14,949 --> 00:01:20,163
It will be perilous, filthy work.
More precious souls may be lost.

13

00:01:20,246 --> 00:01:21,998
Clay, I don't want any trouble.
I'm just trying to work.

14

00:01:22,082 --> 00:01:25,877
-I can't be involved.
-You live in Third. You are involved.

15

00:01:25,960 --> 00:01:28,880
[Miss Audrey] But we didn't come this far,
suffer this much,

16

00:01:29,547 --> 00:01:32,884
to give in to the same tyranny
that destroyed us in the first place.

17

00:01:34,010 --> 00:01:38,223
Even on a frozen dead planet,
humanity needs hope.

18

00:01:39,098 --> 00:01:45,897
For these are our revolutions
on Snowpiercer, 1,001 cars long.

19

00:01:45,980 --> 00:01:47,982
[theme music playing]

20

00:02:27,730 --> 00:02:29,149
[LJ] Aw, did your wife make that?

21

00:02:30,316 --> 00:02:31,901
How long have you been married?

22

00:02:40,410 --> 00:02:43,705
What's your wife's name?
Where'd you guys meet?

23

00:02:47,041 --> 00:02:49,794
[sighs] All this time in here,
and you still won't talk to me?

24

00:02:50,336 --> 00:02:52,505
What you say in here is admissible.

25
00:02:53,131 --> 00:02:54,299
So?

26
00:02:54,382 --> 00:02:56,092
So our smart visitors stay quiet.

27
00:02:57,385 --> 00:02:59,512
Your guilty visitors do.
I have nothing to hide.

28
00:03:00,430 --> 00:03:01,264
Uh-huh.

29
00:03:01,347 --> 00:03:06,811
[sighs] My parents met in Saint Moritz,
on a chairlift.

30
00:03:08,021 --> 00:03:09,731
I know who your parents are.

31
00:03:09,814 --> 00:03:12,442
No. No, you don't. But you will.

32
00:03:14,277 --> 00:03:15,695
[door slides open]

33
00:03:16,404 --> 00:03:17,739
[Robert] LJ, honey, are you all right?

34
00:03:17,822 --> 00:03:19,449
[Lilah] We're taking you home.

35
00:03:19,532 --> 00:03:20,617
[Roche] Melanie.

36
00:03:20,700 --> 00:03:23,453
-[Robert] Sweetheart, we miss you so much.
-[Lilah] You're coming home with us.

37

00:03:23,536 --> 00:03:25,747
LJ, today you stand trial for murder.

38

00:03:25,830 --> 00:03:28,082
-[LJ crying and sniffing]
-Do you understand that?

39

00:03:28,583 --> 00:03:29,417
Yes.

40

00:03:29,500 --> 00:03:32,003
You'll be expected
to speak on your own behalf,

41

00:03:32,629 --> 00:03:36,382
and a tribunal of ticketed passengers
will render a verdict. Is that all clear?

42

00:03:36,925 --> 00:03:39,677
-Mr. Wilford will be following closely.
-[Robert] Good.

43

00:03:40,386 --> 00:03:42,889
Then he can see
how ridiculous this whole thing is.

44

00:03:42,972 --> 00:03:45,183
Tell it to Third,
where the three victims lived.

45

00:03:50,521 --> 00:03:54,275
She's just a child. The man
who committed these crimes is dead.

46

00:03:54,359 --> 00:03:56,486
You just throw her in a cell.

47

00:03:56,569 --> 00:03:58,988
Do you have any idea
how this is playing uptrain?

48

00:03:59,864 --> 00:04:02,742

We are bound by train rules
to detain her ahead of trial.

49

00:04:02,825 --> 00:04:04,035
That's all, Lilah.

50

00:04:06,788 --> 00:04:08,706
-It's okay.
-I don't belong in a drawer.

51

00:04:10,625 --> 00:04:12,585
Please escort them to their quarters.

52

00:04:13,294 --> 00:04:14,170
[LJ sniffles]

53

00:04:14,254 --> 00:04:17,674
I just want to thank Mr. Wilford
for the chance to prove it.

54

00:04:25,014 --> 00:04:26,140
[sighs]

55

00:04:26,224 --> 00:04:29,477
What are the chances, you figure,
that the tribunal convicts her?

56

00:04:31,688 --> 00:04:34,148
There's gonna be trouble in Third
if they let her off.

57

00:04:34,816 --> 00:04:36,150
There already is.

58

00:04:38,903 --> 00:04:40,947
[Josie] It looks like
the infection's improving.

59

00:04:43,950 --> 00:04:46,119
Your poker face needs work, Doc.

60

00:04:46,828 --> 00:04:50,206

I was a vet. My patients didn't talk back.

61

00:04:53,042 --> 00:04:54,127
[indistinct chatter]

62

00:04:55,253 --> 00:04:56,462
[Winnie] Message!

63

00:04:57,839 --> 00:04:59,132
Astrid sent another one.

64

00:05:01,509 --> 00:05:04,304
"Today." She wants me uptrain today?

65

00:05:04,387 --> 00:05:05,972
She must have some news on Layton.

66

00:05:06,931 --> 00:05:07,807
You ready, badass?

67

00:05:09,559 --> 00:05:11,019
-I put the chip in this bracelet.
-Uh-huh.

68

00:05:11,102 --> 00:05:12,437
Make sure you wear it nice and high.

69

00:05:12,520 --> 00:05:14,397
You're chipping the pad
just like anyone else.

70

00:05:16,816 --> 00:05:18,109
Be careful.

71

00:05:21,237 --> 00:05:23,865
[Pelton] This chip will get you
into Second Class.

72

00:05:23,948 --> 00:05:24,949
[Till winces and grunts]

73

00:05:29,078 --> 00:05:33,082
Jinju Seong,
as surety for this upgrade applicant,

74

00:05:33,166 --> 00:05:36,627
you accept liability for her conduct
during her probationary period.

75

00:05:36,711 --> 00:05:37,795
Understood?

76

00:05:38,463 --> 00:05:41,758
Yeah. If she messes up, we both suffer.

77

00:05:42,467 --> 00:05:43,468
Got it.

78

00:05:45,595 --> 00:05:47,638
-That should do it, Bess.
-[Till] Thanks, Doc.

79

00:05:48,306 --> 00:05:50,308
-[notary] And yours.
-[Till] Mmm.

80

00:05:52,810 --> 00:05:54,979
[Till and Jinju laugh]

81

00:05:55,688 --> 00:05:57,190
Okay, then.

82

00:05:57,732 --> 00:06:02,695
On behalf of Wilford Industries,
I hereby grant you, Bess Francis Till,

83

00:06:02,779 --> 00:06:06,074
access to Second Class
and all the entitlements therein.

84

00:06:07,575 --> 00:06:08,534
Thank you.

85

00:06:08,618 --> 00:06:11,704
Well, I guess we should
leave you two to celebrate.

86

00:06:16,292 --> 00:06:17,251
[door closes]

87

00:06:19,837 --> 00:06:20,713
Wow.

88

00:06:21,547 --> 00:06:23,382
-Look at us.
-[chuckles]

89

00:06:24,592 --> 00:06:27,011
Made it three whole months
before shacking up.

90

00:06:27,095 --> 00:06:29,597
-A personal best for me.
-[chuckles]

91

00:06:31,474 --> 00:06:33,309
You sure about all this?

92

00:06:33,392 --> 00:06:36,938
"Second Class
and all the entitlements therein"? No.

93

00:06:38,856 --> 00:06:41,609
-But I was sure about you the day we met.
-[chuckles]

94

00:06:48,783 --> 00:06:50,076
[Robert] No one's going to convict her.

95

00:06:50,159 --> 00:06:53,663
The tribunal is paid passengers,
First and Second. We know them.

96

00:06:55,456 --> 00:06:56,916
As long as you're prepared, sweetheart.

97

00:06:57,917 --> 00:06:59,001
[Lilah] She'll be prepared.

98

00:07:00,711 --> 00:07:02,213
But things happen on the stand.

99

00:07:02,296 --> 00:07:04,715
-LJ. Come on.
-[Robert] Pay attention, honey.

100

00:07:09,679 --> 00:07:11,514
What do you think
it's like in the Drawers?

101

00:07:11,597 --> 00:07:13,975
Oh, you don't have to worry about that.

102

00:07:14,058 --> 00:07:17,228
By tonight, this will all be over
and you'll be back here with us.

103

00:07:17,311 --> 00:07:18,312
Dad...

104

00:07:19,814 --> 00:07:20,731
can I?

105

00:07:23,651 --> 00:07:24,652
Not now, LJ.

106

00:07:25,236 --> 00:07:27,697
-But I want to.
-[Robert] It's fine.

107

00:07:50,803 --> 00:07:51,679
Look.

108

00:07:51,762 --> 00:07:52,638
[chuckles]

109

00:07:55,099 --> 00:08:01,397

Okay, that's enough. Spit it.
It's not a day for your antics.

110

00:08:04,525 --> 00:08:07,028
The only thing that should be
in your mouth are these words:

111

00:08:07,653 --> 00:08:08,779
"He forced me."

112

00:08:08,863 --> 00:08:10,198
He did force me.

113

00:08:12,783 --> 00:08:14,410
You do know that, right?

114

00:08:14,494 --> 00:08:17,872
We know, sweetheart. We know.

115

00:08:24,795 --> 00:08:26,214
[indistinct chatter]

116

00:08:31,594 --> 00:08:33,930
[Ruth] Tristan, stare out the window
on your own time, please.

117

00:08:34,013 --> 00:08:36,933
Sorry. I used to dream
I'd see the Amazon someday.

118

00:08:37,850 --> 00:08:40,144
Well, there's nothing out there now
but frozen lump.

119

00:08:41,687 --> 00:08:44,565
As soon as everyone's gone,
I want you to set up for the tribunal,

120

00:08:45,107 --> 00:08:46,609
as per the usual floor plan.

121

00:08:46,692 --> 00:08:47,735

Yes, ma'am.

122

00:09:08,548 --> 00:09:11,592
Service is over. What's that?

123

00:09:13,761 --> 00:09:15,137
-What's this?
-[Clay] Enjoy.

124

00:09:15,221 --> 00:09:17,139
Compliments of the Nightcar.

125

00:09:19,350 --> 00:09:20,768
Mr. Sharma, wait!

126

00:09:21,519 --> 00:09:24,021
[all screaming and clamoring]

127

00:09:24,105 --> 00:09:26,941
-[Rajiv] My God! I...
-Go and get Melanie, now.

128

00:09:27,483 --> 00:09:29,318
[screaming and clamoring continue]

129

00:09:37,577 --> 00:09:40,121
[Melanie] That stunt
was beneath you, Audrey.

130

00:09:40,955 --> 00:09:42,582
[Miss Audrey] No, it really wasn't.

131

00:09:47,044 --> 00:09:50,965
I'm sorry about Nikki. I am.

132

00:09:51,966 --> 00:09:55,845
But one suspect is dead and the other
is standing trial for murder.

133

00:09:55,928 --> 00:09:57,013
What am I missing?

134

00:09:57,096 --> 00:09:58,931
You know the trial is a joke.

135

00:09:59,890 --> 00:10:02,810
It's five miles uptrain,
where a jury of First and Second

136

00:10:02,893 --> 00:10:05,521
get to judge one of their own
for killing three of us.

137

00:10:05,605 --> 00:10:06,606
"Us"?

138

00:10:09,358 --> 00:10:12,153
The Nightcar
is supposed to be Switzerland.

139

00:10:13,779 --> 00:10:15,573
Why are you politicizing it?

140

00:10:20,453 --> 00:10:22,496
Third has the right to petition Wilford

141

00:10:22,580 --> 00:10:25,082
in labor disputes
and matters of jurisprudence.

142

00:10:25,166 --> 00:10:27,084
We want a new tribunal drawn.

143

00:10:27,168 --> 00:10:31,922
One representative from each class
and a delegation to observe the trial.

144

00:10:32,006 --> 00:10:33,299
[sighs]

145

00:10:33,382 --> 00:10:35,176
For Chrissake, Audrey...

146

00:10:37,678 --> 00:10:39,722
You've grown callous
doing Wilford's bidding.

147

00:10:43,851 --> 00:10:45,853
You used to try to make a difference, too.

148

00:10:48,564 --> 00:10:52,026
I stood right here when you shared
your vision of the Nightcar.

149

00:10:55,071 --> 00:10:59,533
Wilford saw a brothel,
and you saw a higher purpose.

150

00:11:00,284 --> 00:11:02,119
[Miss Audrey] And you persuaded him
I was right.

151

00:11:02,203 --> 00:11:05,331
And I am asking you
to stay true to your vision.

152

00:11:06,082 --> 00:11:08,250
You give us a place
to work through our grief,

153

00:11:08,334 --> 00:11:10,461
and the train depends on it.

154

00:11:10,544 --> 00:11:14,632
And we depend on you.
On your voice to Wilford's ear.

155

00:11:16,592 --> 00:11:18,469
Recommend a new tribunal.

156

00:11:19,553 --> 00:11:20,805
Or what?

157

00:11:22,807 --> 00:11:24,683
Don't make me threaten you, Melanie.

158

00:11:25,810 --> 00:11:29,772
Third touches every system on this train.
We will be heard.

159

00:11:45,121 --> 00:11:47,540
[Melanie] What has
the long-term suspension done to Nikki?

160

00:11:47,623 --> 00:11:49,875
[Klimpt] I can tell you
the physiological effects.

161

00:11:49,959 --> 00:11:53,838
Necrosis of adrenal tissue,
hepatic insufficiencies. But...

162

00:11:54,755 --> 00:11:56,340
her mental state?

163

00:11:57,133 --> 00:11:59,844
I can't say whether
she would've improved or not.

164

00:12:00,928 --> 00:12:04,306
There wasn't enough time
to detox her fully.

165

00:12:04,390 --> 00:12:07,768
Are we assuming they're experiencing
something like locked-in syndrome?

166

00:12:07,852 --> 00:12:12,064
Maybe. We need to start
by reviving them much slower.

167

00:12:12,690 --> 00:12:14,233
We have 400 drawers.

168

00:12:14,316 --> 00:12:17,820
Someday, we may have 400 Sleepers.
They can't reemerge traumatized.

169

00:12:20,739 --> 00:12:24,326
Tell Mr. Wilford... I'm trying.

170
00:12:25,661 --> 00:12:26,662
Thank you.

171
00:12:29,081 --> 00:12:30,416
[Jinju] You okay?

172
00:12:30,499 --> 00:12:33,377
I heard Third are petitioning
for a spot on the tribunal.

173
00:12:36,464 --> 00:12:37,756
Are you considering it?

174
00:12:39,133 --> 00:12:41,719
LJ may actually get what she deserves.

175
00:12:42,553 --> 00:12:43,971
You are considering it.

176
00:12:46,098 --> 00:12:47,099
[sighs]

177
00:12:47,683 --> 00:12:52,480
A Thirdie on the tribunal?
Mel, that's not gonna be popular in First.

178
00:12:53,189 --> 00:12:56,775
Equal representation
with First and Second. That's the demand.

179
00:12:57,359 --> 00:12:58,652
Are you guys insane?

180
00:12:59,653 --> 00:13:01,947
The Folgers have a lot of power in First.
They'll freak out.

181
00:13:02,031 --> 00:13:05,743
You think we have a class divide now?

This could blow the whole thing up.

182

00:13:09,038 --> 00:13:10,289
Can I borrow you for a second?

183

00:13:11,790 --> 00:13:12,625
Yeah.

184

00:13:14,293 --> 00:13:15,878
Javi, can you take the helm?

185

00:13:15,961 --> 00:13:16,921
Sure.

186

00:13:38,901 --> 00:13:40,319
[Melanie chuckling]

187

00:13:51,038 --> 00:13:52,373
[both moaning]

188

00:14:13,352 --> 00:14:15,437
We haven't done that since the bees died.

189

00:14:16,021 --> 00:14:16,855
[chuckles]

190

00:14:20,693 --> 00:14:22,570
I'm sensing a bit of a pattern.

191

00:14:22,653 --> 00:14:25,948
God, I wish I could open
a frigging window.

192

00:14:29,243 --> 00:14:30,744
Do you remember fresh air?

193

00:14:36,709 --> 00:14:37,543
Hmm?

194

00:14:40,337 --> 00:14:41,797
Do you remember...

195
00:14:43,841 --> 00:14:45,593
going for walks?

196
00:14:52,141 --> 00:14:53,142
Rain.

197
00:14:54,226 --> 00:14:55,769
I miss the sound of rain.

198
00:14:59,565 --> 00:15:01,442
I miss so many things.

199
00:15:14,830 --> 00:15:16,582
-Are you gonna do this?
-[Melanie scoffs]

200
00:15:18,834 --> 00:15:20,336
Draw a new tribunal?

201
00:15:20,836 --> 00:15:21,921
[Melanie sighs]

202
00:15:22,421 --> 00:15:24,256
I just want to breathe.

203
00:15:25,132 --> 00:15:27,343
[breathing deeply]

204
00:15:41,523 --> 00:15:43,400
[gasping]

205
00:16:07,383 --> 00:16:08,550
[PA system chimes]

206
00:16:13,138 --> 00:16:14,598
Attention, passengers.

207
00:16:14,682 --> 00:16:19,478
Mr. Wilford has accepted
a Third Class petition

208

00:16:20,145 --> 00:16:22,982
to redraw the tribunal for today's trial.

209

00:16:24,608 --> 00:16:29,071
One name has been drawn randomly
from each class.

210

00:16:30,406 --> 00:16:31,699
If your name is called,

211

00:16:31,782 --> 00:16:35,285
please report immediately
to your Hospitality representative.

212

00:16:36,245 --> 00:16:41,458
From First Class,
our jurist is Edith Gusterfeld.

213

00:16:41,542 --> 00:16:45,921
From Second Class,
primary teacher Mary Elizabeth Gillies.

214

00:16:46,005 --> 00:16:52,553
And representing Third Class,
papermaker Walter Flemming.

215

00:16:52,636 --> 00:16:54,013
[all cheering]

216

00:16:54,096 --> 00:16:57,057
[Melanie] Again, Edith Gusterfeld,
Mary Elizabeth Gillies...

217

00:16:57,141 --> 00:16:59,059
-Let's go.
-...and Walter Flemming...

218

00:16:59,685 --> 00:17:02,021
-Here goes.
-...please report to Hospitality.

219

00:17:03,439 --> 00:17:05,649
-Thank you.
-[Miss Audrey] Oh, we did it.

220
00:17:05,733 --> 00:17:07,943
[Tyson] Back on Sanitation
in five minutes.

221
00:17:09,111 --> 00:17:12,948
Come on. Come on. I want a break, too.

222
00:17:25,335 --> 00:17:26,378
[indistinct thud]

223
00:17:32,551 --> 00:17:33,427
[knock on door]

224
00:17:34,595 --> 00:17:35,679
[Auss] That's her.

225
00:17:37,056 --> 00:17:38,640
[Josie] Oh, thank God, you made it.

226
00:17:40,726 --> 00:17:42,144
What did you find out?

227
00:17:43,437 --> 00:17:46,106
There's nothing solid,
but if he's not in the Tail...

228
00:17:46,648 --> 00:17:49,568
-[Auss] Okay, so where's she going?
-I think I found someone who might help.

229
00:17:49,651 --> 00:17:50,527
Who?

230
00:17:50,611 --> 00:17:52,446
[Astrid] The janitors.
A guy named Terence.

231
00:17:52,529 --> 00:17:54,114

-[Santiago] Here, quick. You got this.
-[Auss] Pants.

232
00:17:54,198 --> 00:17:56,533
[Josie] Look, that Jack
can't tell us apart.

233
00:17:57,117 --> 00:18:00,329
I'll be back before the next break.
I promise. Okay?

234
00:18:01,163 --> 00:18:05,084
And you just keep your head down,
all right? We'll watch her back.

235
00:18:05,167 --> 00:18:07,127
-Okay.
-[Auss] We'll be here.

236
00:18:08,504 --> 00:18:09,505
Where am I going?

237
00:18:09,588 --> 00:18:12,382
The Market. Look for the yellow butterfly.
You'll see it.

238
00:18:12,466 --> 00:18:14,134
Okay. Thank you.

239
00:18:14,718 --> 00:18:15,761
[Astrid] I hope you find him.

240
00:18:32,069 --> 00:18:33,445
Mr. Flemming.

241
00:18:34,321 --> 00:18:37,241
-Mr. Wilford thanks you for your service.
-Yeah.

242
00:18:37,324 --> 00:18:38,700
Please, help yourself.

243

00:18:42,329 --> 00:18:43,497
Not saying hello?

244
00:18:43,580 --> 00:18:45,582
[Ms. Gillies] I'm Mary,
the primary teacher.

245
00:18:45,666 --> 00:18:47,167
I ought to thank you for your craft.

246
00:18:47,251 --> 00:18:49,169
-The kids love New Paper Day.
-[Walter] Oh.

247
00:18:49,753 --> 00:18:53,423
Edith Gusterfeld.
Firstie, but don't hold that against me.

248
00:18:53,507 --> 00:18:54,341
[Walter] Understood.

249
00:18:54,424 --> 00:18:56,176
-[Ms. Gillies] I like your earrings.
-[Edith] Thank you, dear.

250
00:18:57,719 --> 00:19:02,349
Doesn't Mr. Wilford understand
that you can't just change the rules?

251
00:19:02,432 --> 00:19:04,101
I guess they're his rules to change.

252
00:19:05,894 --> 00:19:07,604
He chose the will of the people.

253
00:19:08,814 --> 00:19:10,440
We don't have will.

254
00:19:12,067 --> 00:19:13,360
We have order.

255
00:19:14,319 --> 00:19:17,781

[Edith] It's not every day you get
a chance to mingle with other classes.

256

00:19:17,865 --> 00:19:19,533
[conversation continues indistinctly]

257

00:19:24,705 --> 00:19:27,207
[Jackboot] Third Class delegates,
if you wanna go to the trial,

258

00:19:27,291 --> 00:19:29,543
give me your names and passenger numbers.

259

00:19:29,626 --> 00:19:32,254
-[indistinct chatter]
-[Jackboot] Okay.

260

00:19:34,673 --> 00:19:36,175
Well, congratulations.

261

00:19:37,676 --> 00:19:40,012
You must be happy
now that you're bourgeoisie.

262

00:19:40,721 --> 00:19:43,765
That depends. Are you gonna
extort addicts for sex today?

263

00:19:45,142 --> 00:19:46,894
Come on, man, my probation's over.

264

00:19:53,108 --> 00:19:57,237
Okay, well, I'd like to stay
for Jinju's testimony.

265

00:19:57,321 --> 00:19:58,947
You know, show her some support.

266

00:19:59,615 --> 00:20:02,951
-They're ready uptrain.
-Better get going, then, shouldn't we?

267

00:20:05,579 --> 00:20:08,999
Oi, dirtbags! We're on the march!
Now, listen up!

268
00:20:10,500 --> 00:20:15,505
Listen! Right. Now, you're gonna see some
things uptrain that are unfamiliar to you.

269
00:20:15,589 --> 00:20:18,050
Things like hygiene and self-respect.

270
00:20:18,133 --> 00:20:22,095
You will hear people
speaking in complete sentences.

271
00:20:22,179 --> 00:20:23,555
Now, don't punch them.

272
00:20:23,639 --> 00:20:26,225
Don't punch their belongings.
Don't lick things.

273
00:20:26,308 --> 00:20:29,770
Am I making myself clear?
Now, hands to yourself, eyes forward,

274
00:20:29,853 --> 00:20:32,147
and just remember
who's carrying the batons, okay?

275
00:20:32,231 --> 00:20:36,485
All right, that's enough.
Okay, everyone! In a line, please.

276
00:20:37,069 --> 00:20:41,365
Mrs. Gusterfeld will vote with First.
She'll get the teacher on board.

277
00:20:42,574 --> 00:20:43,575
Don't worry.

278
00:20:44,868 --> 00:20:46,620
You don't see what's happening, do you?

279
00:20:49,539 --> 00:20:52,292
There's an idea traveling uptrain, Robert.

280
00:20:53,627 --> 00:20:56,046
It wants to live, this idea.

281
00:20:57,297 --> 00:21:02,386
It wants to set the train ablaze,
and all it needs is a spark.

282
00:21:02,469 --> 00:21:07,099
All it needs is to wrap its thick fingers
around your daughter's throat

283
00:21:07,182 --> 00:21:10,394
and choke her out for the working man.

284
00:21:10,477 --> 00:21:11,853
[LJ] What's wrong?

285
00:21:12,562 --> 00:21:13,939
Everything's fine, darling.

286
00:21:14,856 --> 00:21:16,108
You look beautiful.

287
00:21:16,733 --> 00:21:18,610
Let's keep working on your testimony.

288
00:21:22,030 --> 00:21:23,657
Leave the rest to me, Lilah.

289
00:21:30,789 --> 00:21:32,916
[Josie] Psycho's kill-cult took another...

290
00:21:40,507 --> 00:21:42,843
[speaking Spanish]

291
00:21:45,262 --> 00:21:46,930
That psycho's kill-cult took another one.

292

00:21:48,056 --> 00:21:49,141
[man] Not like this.

293

00:21:50,017 --> 00:21:51,518
I can smell them cooking.

294

00:21:51,601 --> 00:21:52,686
They're at the back now against the wall.

295

00:21:53,270 --> 00:21:54,563
[Layton] Goddamn cannibals.

296

00:21:55,188 --> 00:21:57,107
Come on, Miles. Up you go.

297

00:21:57,691 --> 00:21:59,609
-It'll be all right.
-We need your help.

298

00:21:59,693 --> 00:22:01,611
Put a stop to them now.

299

00:22:04,489 --> 00:22:05,657
Here you are.

300

00:22:12,998 --> 00:22:13,874
[yells]

301

00:22:17,419 --> 00:22:18,754
-[upbeat music playing]
-[indistinct chatter]

302

00:22:54,372 --> 00:22:55,999
[song playing indistinctly]

303

00:23:04,216 --> 00:23:05,050
[gasps]

304

00:23:06,510 --> 00:23:07,803
Welcome to Third.

305

00:23:14,643 --> 00:23:16,311
She reeks of Sanitation.

306

00:23:17,437 --> 00:23:21,566
So that's how you got out.
Astrid wouldn't say.

307

00:23:22,150 --> 00:23:26,863
Good. We risked this for one reason:
to find Layton.

308

00:23:26,947 --> 00:23:28,198
Is he not back in the Tail?

309

00:23:28,740 --> 00:23:32,619
They're saying he is but, no, he isn't.
We think he's in a drawer.

310

00:23:37,958 --> 00:23:38,875
So, um...

311

00:23:41,086 --> 00:23:45,298
the man comes forward,
solves the biggest crime in train history.

312

00:23:45,841 --> 00:23:47,259
Why would they put him in a drawer?

313

00:23:48,301 --> 00:23:50,303
Maybe he turned over the wrong rock.

314

00:23:50,387 --> 00:23:51,555
Or maybe he's dead.

315

00:23:52,305 --> 00:23:58,645
Maybe he pissed off Wilford and, uh...
got his head stuck out a port, huh?

316

00:23:58,728 --> 00:24:01,857
He's not the dying type. You met him.

317

00:24:03,066 --> 00:24:07,362
Funny... we were just talking
about the Drawers.

318

00:24:09,489 --> 00:24:10,574
Can we get in?

319

00:24:10,657 --> 00:24:15,036
Might not be a bad day for it.
Security's lean 'cause of the trial.

320

00:24:15,745 --> 00:24:16,997
[Terence sighs]

321

00:24:17,080 --> 00:24:20,250
Well... what the hell?

322

00:24:20,959 --> 00:24:22,669
Let's hit the Drawers.

323

00:24:24,296 --> 00:24:26,756
[Robert] We have no issue
with the good people of Third,

324

00:24:26,840 --> 00:24:28,300
but if all they have to do
is make a bit of noise

325

00:24:28,383 --> 00:24:30,594
and suddenly we're rewriting
the enshrined rules of the train,

326

00:24:30,677 --> 00:24:32,053
then we all have a problem.

327

00:24:32,137 --> 00:24:34,347
With respect, Mr. Folger...

328

00:24:35,724 --> 00:24:40,187
are you speaking as a concerned citizen
or a scared daddy?

329

00:24:40,270 --> 00:24:42,856

-Both.

-We all stand with the Folgers.

330

00:24:42,939 --> 00:24:45,609

As they'd stand with us
if Third came for our children.

331

00:24:46,151 --> 00:24:51,114

My job is to uphold the rules...
not to make them.

332

00:24:51,198 --> 00:24:54,743

Mr. Wilford locked himself away uptrain.
The man is out of touch.

333

00:24:54,826 --> 00:24:58,496

He's got the skills to keep us all alive.
What have you got?

334

00:24:58,580 --> 00:25:00,874

I got 400 million in early investor status

335

00:25:00,957 --> 00:25:03,501

and a whole world of pain
when it comes to my survival.

336

00:25:03,585 --> 00:25:05,420

Please, don't misunderstand us.

337

00:25:05,503 --> 00:25:07,923

May Wilford run his Engine
for as long as the track holds.

338

00:25:08,006 --> 00:25:11,635

But day-to-day operations,
justice, resources...

339

00:25:12,969 --> 00:25:14,054

the Tail.

340

00:25:14,804 --> 00:25:17,057

Maybe these matters
would be better handled here,

341

00:25:17,140 --> 00:25:18,391
where their effects are felt.

342

00:25:19,935 --> 00:25:21,978
And what about Melanie Cavill?

343

00:25:26,733 --> 00:25:28,193
She'd be the first to go.

344

00:25:32,864 --> 00:25:35,533
-So they're talking about sedition.
-[Martin] Mmm.

345

00:25:36,493 --> 00:25:38,119
How did the Commander respond?

346

00:25:39,246 --> 00:25:42,165
Uh, well, he didn't agree or disagree.

347

00:25:42,249 --> 00:25:49,172
He mostly just stared at us coldly,
which, I won't lie, is very effective.

348

00:25:52,342 --> 00:25:54,094
Don't you need to get to the trial?

349

00:25:56,179 --> 00:25:57,180
I do.

350

00:25:58,723 --> 00:26:00,475
We'll speed up those renovations for you,

351

00:26:00,558 --> 00:26:03,019
and Mr. Wilford thanks you
for your service.

352

00:26:09,526 --> 00:26:10,527
[exhales heavily]

353

00:26:16,992 --> 00:26:19,244
[Robert] Honey, it's time to go.

354

00:26:21,288 --> 00:26:24,082
-Make eye contact.
-I know.

355

00:26:24,165 --> 00:26:26,418
-Be sincere.
-I know. Trite tears are okay--

356

00:26:26,501 --> 00:26:28,336
-Not trite tears...
-Contrite tears.

357

00:26:28,420 --> 00:26:29,838
Well, I'll be crying them,
not saying them,

358

00:26:29,921 --> 00:26:31,464
so you could just criticize me after.

359

00:26:32,007 --> 00:26:33,174
Come here, my Lilahs.

360

00:26:54,904 --> 00:26:55,822
All rise.

361

00:26:59,451 --> 00:27:00,618
[indistinct murmuring]

362

00:27:06,207 --> 00:27:07,375
Please settle.

363

00:27:09,711 --> 00:27:11,463
As we are all aware,

364

00:27:12,005 --> 00:27:16,384
tribunals are convened when the order
of our Eternal Engine is threatened...

365

00:27:17,093 --> 00:27:21,181
by crime, conspiracy or negligence.

366
00:27:22,724 --> 00:27:27,228
Lilah Folger Junior,
you stand accused of two counts of murder.

367
00:27:29,522 --> 00:27:30,607
Please be seated.

368
00:27:32,609 --> 00:27:34,235
This tribunal is now in session.

369
00:27:38,406 --> 00:27:40,408
[Roche through speakers] Once the accused
was apprehended,

370
00:27:41,076 --> 00:27:44,579
the Brakemen conducted
a full and thorough search

371
00:27:45,121 --> 00:27:46,873
of the Folgers' quarters.

372
00:27:47,874 --> 00:27:52,337
There, we found
the most striking evidence in the case.

373
00:27:58,843 --> 00:28:02,097
Hidden in Lilah Junior's jewelry box

374
00:28:02,889 --> 00:28:09,771
were the particularly preserved
severed... penises of two male victims.

375
00:28:12,232 --> 00:28:16,861
[Pelton] Sean Wise was bound and choked
multiple times with a thin ligature.

376
00:28:17,570 --> 00:28:21,449
He was very much alive
when his genitals were...

377

00:28:22,659 --> 00:28:24,744
-chopped off.
-[crowd groans]

378

00:28:25,537 --> 00:28:27,997
It was nothing you ever want to see.

379

00:28:29,290 --> 00:28:31,751
He was staring back at me
through the cold.

380

00:28:32,961 --> 00:28:34,504
Limbless and...

381

00:28:37,173 --> 00:28:38,299
and dickless.

382

00:28:38,383 --> 00:28:39,467
[crowd gasps]

383

00:28:39,551 --> 00:28:43,304
The whole time,
Erik's focus was Lilah Junior.

384

00:28:43,388 --> 00:28:46,015
I was as much her hostage as I was his.

385

00:28:54,023 --> 00:28:59,487
That was what they wanted, Erik and LJ,
to kill us all in a nihilistic rage.

386

00:29:02,991 --> 00:29:04,659
But the Eternal Engine is still here.

387

00:29:07,287 --> 00:29:11,458
[Ruth through speakers] We will now hear
from Miss Audrey of the Nightcar,

388

00:29:12,333 --> 00:29:14,502
speaking on behalf of one of the victims.

389

00:29:18,631 --> 00:29:20,467
I will tell the whole truth.

390

00:29:23,261 --> 00:29:25,138
Her name was not "victim."

391

00:29:26,181 --> 00:29:29,684
Her name was Nicolette Genêt. Nikki.

392

00:29:30,769 --> 00:29:34,189
She sang off-key,
and she was kind as a rule,

393

00:29:34,272 --> 00:29:36,107
but few of you care up here.

394

00:29:36,191 --> 00:29:38,985
To you, she's just some dead girl
from downtrain.

395

00:29:39,527 --> 00:29:43,823
Well, you need to care
about the lives of Third.

396

00:29:44,449 --> 00:29:47,827
Because seven days a week,
three shifts a day,

397

00:29:47,911 --> 00:29:51,039
we keep the bearings greased
and the cold at bay.

398

00:29:51,790 --> 00:29:53,958
We draw straws to have children,

399

00:29:54,042 --> 00:29:59,088
and we die from preventable accidents
and diseases you get treatment for.

400

00:30:00,632 --> 00:30:03,343
I haven't come to this place easily.

401

00:30:04,010 --> 00:30:08,807
When we left Chicago, we needed
Mr. Wilford's iron order to survive.

402
00:30:09,390 --> 00:30:13,436
But almost 19 revolutions later,

403
00:30:14,479 --> 00:30:16,231
seven years,

404
00:30:16,731 --> 00:30:22,654
I know all of you,
and I know we need to save our souls.

405
00:30:22,737 --> 00:30:23,947
[indistinct murmuring]

406
00:30:25,198 --> 00:30:26,616
Find your compassion.

407
00:30:27,325 --> 00:30:31,120
Send a message to this entire train
that justice is not reserved for the rich.

408
00:30:31,204 --> 00:30:34,833
There can be justice for all. For Nikki.

409
00:30:35,625 --> 00:30:36,751
Her name was Nikki.

410
00:30:37,669 --> 00:30:39,754
[indistinct clamoring]

411
00:30:41,756 --> 00:30:43,591
-[Ruth] Order.
-[gavel banging]

412
00:30:47,053 --> 00:30:49,138
Order, please!

413
00:30:49,222 --> 00:30:50,181
[clamoring stops]

414

00:30:50,265 --> 00:30:53,434
We will take a brief recess,
and when we return,

415

00:30:53,518 --> 00:30:55,228
we will hear from the accused.

416

00:30:59,190 --> 00:31:02,318
Oh, Doctor, can I swab the floor
for the prisoners?

417

00:31:02,402 --> 00:31:04,445
No, it's okay.
I want to get back to the trial.

418

00:31:04,529 --> 00:31:08,366
Oh, yeah. Poor girl.
Were you listening? Sorry.

419

00:31:09,826 --> 00:31:11,160
It's heartbreaking.

420

00:31:11,244 --> 00:31:12,996
Thank you. Yes, it really is.

421

00:31:15,415 --> 00:31:16,332
[whistles]

422

00:31:24,090 --> 00:31:26,301
Come on. Come on.

423

00:31:32,640 --> 00:31:33,641
Come on.

424

00:31:38,771 --> 00:31:40,607
Hello, you poor buggers.

425

00:31:41,774 --> 00:31:44,193
-Which one's he in?
-Figure it out.

426

00:31:46,237 --> 00:31:47,155
Shit.

427

00:31:47,989 --> 00:31:48,907
[exhales heavily]

428

00:31:50,533 --> 00:31:53,161
There's gotta be a list here somewhere.

429

00:31:57,081 --> 00:31:58,791
Come on. Quick.

430

00:32:11,262 --> 00:32:14,015
-What's that? Where are you going?
-Sorry, Tailie.

431

00:32:14,807 --> 00:32:18,686
You're robbing the place.
Can you help me find him, please?

432

00:32:18,770 --> 00:32:22,231
Don't take this personally, huh?
And don't get caught.

433

00:32:22,857 --> 00:32:24,984
-No, wait. Wait!
-[Terence] Gotta go.

434

00:32:28,446 --> 00:32:29,364
Shit.

435

00:32:31,991 --> 00:32:33,117
[indistinct chatter]

436

00:32:37,038 --> 00:32:37,997
Lilah,

437

00:32:38,665 --> 00:32:43,461
whatever you're doing
behind closed doors... don't.

438

00:32:48,174 --> 00:32:50,134
Let me tell you a Folger family story.

439
00:32:51,427 --> 00:32:54,973
When LJ was seven,
she put out Robert's eye.

440
00:32:56,265 --> 00:33:00,019
Lashed out with a fork,
and punctured it all over his face.

441
00:33:01,062 --> 00:33:04,190
And even as the jelly
was running down his cheek,

442
00:33:04,273 --> 00:33:08,903
he held her through the tantrum,
protecting her.

443
00:33:10,279 --> 00:33:15,618
So, you go ahead with
your Hospitality show trial, and...

444
00:33:16,452 --> 00:33:18,746
prepare to suffer the consequences.

445
00:33:21,541 --> 00:33:24,002
Because you're fucking with my bloodline.

446
00:33:29,799 --> 00:33:30,800
Excuse me.

447
00:33:36,014 --> 00:33:36,848
[exhales sharply]

448
00:33:41,394 --> 00:33:43,021
Where are you, Layton?

449
00:33:45,314 --> 00:33:46,482
Where are you?

450
00:33:50,528 --> 00:33:52,071

I swear to tell the truth.

451

00:33:59,328 --> 00:34:00,288
[sighs]

452

00:34:00,913 --> 00:34:03,291
I... I loved Erik Sotto.

453

00:34:06,002 --> 00:34:08,379
Or at least I think I did.

454

00:34:09,547 --> 00:34:14,010
The confusion. The ache in my guts.

455

00:34:15,011 --> 00:34:17,764
The fear. That is love, isn't it?

456

00:34:20,099 --> 00:34:22,268
[sniffles] Erik told me it was.

457

00:34:27,982 --> 00:34:30,651
Erik had a power over me, and I...

458

00:34:32,070 --> 00:34:35,156
He made me watch him do terrible things.

459

00:34:35,740 --> 00:34:38,409
And I can still hear those men...

460

00:34:39,869 --> 00:34:42,455
begging for it to end. [crying]

461

00:34:44,707 --> 00:34:45,541
Uh...

462

00:34:46,167 --> 00:34:50,046
But Erik said fear makes people honest.

463

00:34:50,797 --> 00:34:52,340
I think that's true.

464

00:34:54,592 --> 00:35:00,014
Sean Wise, just before he died,
said that he was an informant.

465

00:35:01,724 --> 00:35:03,184
A spy for Mr. Wilford.

466

00:35:03,267 --> 00:35:04,602
Shit.

467

00:35:05,394 --> 00:35:06,270
[exclaims in Spanish]

468

00:35:06,354 --> 00:35:11,192
Sean said that shadows and lies
were taking over our beautiful train,

469

00:35:11,275 --> 00:35:15,613
from tip to Tail,
from Ag-Sec to the Drawers.

470

00:35:16,572 --> 00:35:20,618
[though speakers] "Four hundred secrets
that'd rock us to the rails," he said.

471

00:35:20,701 --> 00:35:22,203
But he would never spill them.

472

00:35:28,126 --> 00:35:29,127
Mia?

473

00:35:32,880 --> 00:35:35,174
Mia? Oh, my God.

474

00:35:35,258 --> 00:35:37,510
Can I say this part to Mr. Wilford?

475

00:35:39,637 --> 00:35:41,347
Yes, he's following along.

476

00:35:47,019 --> 00:35:52,650

I am so sorry for the part
that I played in this tragedy.

477

00:35:53,276 --> 00:35:55,611
I was silent when I should have spoken.

478

00:35:57,029 --> 00:35:58,865
But Sean Wise gave his life

479

00:35:58,948 --> 00:36:01,075
[through speaker] to save humanity
from the darkness

480

00:36:01,159 --> 00:36:03,661
that almost swallowed me whole.

481

00:36:04,453 --> 00:36:06,747
No, no. No, no, no.

482

00:36:08,166 --> 00:36:10,626
If the train shows me mercy...

483

00:36:15,089 --> 00:36:17,550
I promise to do my part for her, too.

484

00:36:22,597 --> 00:36:23,681
That's all I can say.

485

00:36:25,183 --> 00:36:26,184
All rise.

486

00:36:27,393 --> 00:36:30,521
The tribunal will now break to deliberate.

487

00:36:34,775 --> 00:36:35,776
[indistinct chatter]

488

00:36:48,497 --> 00:36:49,498
Layton.

489

00:36:58,299 --> 00:36:59,467

What the hell was that?

490

00:37:00,051 --> 00:37:01,469
I don't know.

491

00:37:02,511 --> 00:37:03,429
I mean...

492

00:37:04,597 --> 00:37:05,473
[sighs]

493

00:37:05,973 --> 00:37:08,768
Maybe Sean found out
the Drawers are experimental.

494

00:37:10,061 --> 00:37:12,438
Maybe he told her about the list.

495

00:37:12,521 --> 00:37:14,357
Well, that changes the calculus,
doesn't it?

496

00:37:50,101 --> 00:37:53,020
This is all her fault, from the beginning.
I shouldn't even be here, man.

497

00:37:53,104 --> 00:37:55,982
Shut up, Javier. You have another option?

498

00:37:56,065 --> 00:37:56,899
No.

499

00:37:58,776 --> 00:37:59,902
No, I don't.

500

00:38:00,987 --> 00:38:02,655
I'm not sleeping with her, am I?

501

00:38:08,995 --> 00:38:09,996
Layton.

502

00:38:11,831 --> 00:38:13,582
Layton, I'm here. Layton.

503

00:38:22,758 --> 00:38:23,926
[monitor beeping rapidly]

504

00:38:26,220 --> 00:38:30,933
Layton. Layton. Layton, I'm here.
[shushing]

505

00:38:31,559 --> 00:38:34,770
Oh! Sweet smell of Second Class corridors.

506

00:38:35,479 --> 00:38:37,398
Your new bridal home, eh?

507

00:38:39,150 --> 00:38:43,154
Come for dinner. Second Class rations
get dessert every night.

508

00:38:45,740 --> 00:38:46,741
[Osweiller] What?

509

00:38:49,910 --> 00:38:50,911
[thudding]

510

00:38:51,912 --> 00:38:52,747
[both grunting]

511

00:39:02,423 --> 00:39:04,050
[door closes]

512

00:39:08,888 --> 00:39:10,056
[whispers] Osweiller.

513

00:39:16,520 --> 00:39:18,147
[Layton trembling]

514

00:39:25,488 --> 00:39:27,114
-[Till] Layton.
-She's a Tailie!

515

00:39:27,656 --> 00:39:29,825
[both grunting]

516

00:39:29,909 --> 00:39:32,411
[Till] Oz! Oz, get off her!

517

00:39:34,997 --> 00:39:36,540
[Josie gasping]

518

00:39:37,416 --> 00:39:40,294
-You're Till, right? Layton?
-[Till] Why is he in here?

519

00:39:40,378 --> 00:39:42,838
-His heartbeat's barely there.
-He's supposed to be in the Tail.

520

00:39:42,922 --> 00:39:44,673
[machine beeping rapidly]

521

00:39:46,425 --> 00:39:48,135
Layton, wake up.

522

00:39:48,219 --> 00:39:51,180
-Layton? Layton. Layton, can you hear me?
-[machine stops beeping]

523

00:39:51,263 --> 00:39:56,936
Layton. Layton. It's me.
Layton. Layton. Layton. Layton.

524

00:39:57,937 --> 00:39:59,939
We gotta get outta here now.

525

00:40:00,022 --> 00:40:02,858
-[gavel banging]
-Order. Quiet, please.

526

00:40:08,155 --> 00:40:12,326
Lilah Folger Junior, the tribunal
will now announce your verdict.

527

00:40:15,538 --> 00:40:16,997
By unanimous decision...

528

00:40:18,249 --> 00:40:21,961
we find Lilah Folger Junior...

529

00:40:23,045 --> 00:40:25,047
guilty on all counts.

530

00:40:25,131 --> 00:40:27,091
[crowd cheering]

531

00:40:30,886 --> 00:40:32,346
[breathing heavily]

532

00:40:47,528 --> 00:40:49,321
[crowd cheering over speakers]

533

00:40:53,033 --> 00:40:57,746
There's no choice.
It's what she asked for in the worst case.

534

00:40:58,706 --> 00:41:02,501
She should have left it.
She should have just left it alone.

535

00:41:17,850 --> 00:41:19,435
-[gavel banging]
-[Ruth] Order. Order.

536

00:41:22,813 --> 00:41:24,607
Order, everyone!

537

00:41:25,274 --> 00:41:27,109
We have a message from Mr. Wilford.

538

00:41:27,735 --> 00:41:28,569
[gavel banging]

539

00:41:33,365 --> 00:41:35,659
In light of the young age

of the accused...

540

00:41:38,662 --> 00:41:42,041
Mr. Wilford commutes the sentence
of Lilah Folger Junior

541

00:41:42,124 --> 00:41:44,793
and remands her
to the custody of her parents.

542

00:41:44,877 --> 00:41:46,212
[crowd yelling]

543

00:41:49,131 --> 00:41:49,965
[Lilah] You're free.

544

00:41:50,716 --> 00:41:52,468
-[Ruth] Please, calm down!
-Yes. Yes.

545

00:41:53,385 --> 00:41:56,138
-[Ruth] Order! Order, please!
-[gavel banging]

546

00:41:56,722 --> 00:41:58,390
Everyone remain calm!

547

00:41:59,808 --> 00:42:01,393
[yelling continues]

548

00:42:01,477 --> 00:42:06,357
[Ruth] Please remain calm.
This trial is over. Please remain calm.

549

00:42:25,501 --> 00:42:27,294
-All right, this is as far as I go.
-[Josie] What?

550

00:42:27,378 --> 00:42:29,129
-Now I gotta go.
-Where are you going?

551

00:42:29,213 --> 00:42:31,257
-I gotta go.
-Where is it?

552
00:42:31,340 --> 00:42:32,841
Keep going. She's down there.

553
00:42:33,842 --> 00:42:34,927
[Josie] Come on, Layton.

554
00:42:38,722 --> 00:42:40,015
I've got you. I've got you.

555
00:42:46,730 --> 00:42:47,773
Josie.

556
00:42:49,858 --> 00:42:53,529
-[Josie] You need to hide him.
-What's wrong with him?

557
00:42:54,154 --> 00:42:55,531
They drawered him.

558
00:42:57,408 --> 00:42:59,326
-[shushing]
-[Layton trembling]

559
00:42:59,410 --> 00:43:04,081
Don't give up on me now, okay?
I'll be back. I'll be back. I'll be back.

560
00:43:04,582 --> 00:43:06,166
How'd you get out of the Tail?

561
00:43:12,298 --> 00:43:14,550
The Tail needs to trust you, Zarah.

562
00:43:16,176 --> 00:43:17,344
I'll look after him.

563
00:43:24,435 --> 00:43:25,436
Come on, Layton.

564

00:43:26,979 --> 00:43:29,273

-Gotta get you upstairs.

-[Layton groaning]

565

00:43:32,151 --> 00:43:34,695

Before I release you to your parents...

566

00:43:37,323 --> 00:43:43,245

Mr. Wilford has asked me to stress...

the importance of discretion.

567

00:43:43,329 --> 00:43:44,455

Oh.

568

00:43:44,538 --> 00:43:46,832

Oh, so don't spill all his Drawer secrets?

569

00:43:50,419 --> 00:43:53,714

What did Sean Wise tell you, exactly?

570

00:43:55,341 --> 00:43:57,843

That's between me

and Mr. Wilford, isn't it?

571

00:44:00,971 --> 00:44:03,849

He has taken an extraordinary risk

in helping you.

572

00:44:04,683 --> 00:44:08,062

Third Class? I think they'll get over it.

573

00:44:08,979 --> 00:44:11,690

I mean you, LJ.

574

00:44:14,068 --> 00:44:16,028

I mean letting you walk free.

575

00:44:22,201 --> 00:44:23,952

Wilford looked out for me,

576

00:44:25,371 --> 00:44:28,832
so... I'll look out for him.

577

00:44:33,629 --> 00:44:34,922
Can I go now?

578

00:44:55,275 --> 00:44:59,655
Daddy! It's over. It's all over.

579

00:45:03,367 --> 00:45:04,952
-What a nightmare.
-[Robert] You're safe.

580

00:45:06,370 --> 00:45:07,621
I love you.

581

00:45:12,459 --> 00:45:13,460
[Till] Osweiller?

582

00:45:16,630 --> 00:45:17,631
Shit.

583

00:45:23,262 --> 00:45:24,930
[Layton groaning loudly]

584

00:45:41,905 --> 00:45:42,948
[grunts]

585

00:45:54,918 --> 00:45:56,128
Never again.

586

00:45:56,712 --> 00:45:58,922
[all repeating] Never again.

587

00:46:01,091 --> 00:46:02,092
Never again.

588

00:46:05,220 --> 00:46:06,346
[screams]

SNOWPIERCER



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.